

NOTAS POLITICAS

El Metro de Buenos Aires

Despacho con el Rey
Con su majestad despatcharon el presidente del Consejo y el ministro de Marina...

La mañana del presidente
El general Berenguer estuvo ayer mañana a firmar en el domicilio del señor Argüelles...

Obsequio a los periodistas
A las ocho y media de la noche el jefe del Gobierno obsequió con una copa de jerez...

El ministro del Perú
Ayer mañana ha llegado a Madrid el nuevo ministro del Perú...

Un manifiesto de los Sindicatos Libres
La Confederación Nacional de Sindicatos Libres de España ha publicado un manifiesto...

Miniburg habla al Ejército
El general de Hindenburg, en el mensaje enviado al Ejército...

Una advertencia energética
El primer ministro de Baviera, Held, en su mensaje de año nuevo...

El mensaje de Hitler
Hitler ha dirigido también un mensaje a sus partidarios...

En Francia
PARIS, 31.—Con motivo de Año Nuevo, el presidente de la república...

Res a los intelectuales y al capitalismo.
Define las causas del malestar social y las fuentes del terrorismo...

Recuerda la sucesión de crímenes desarrollados por los Sindicatos Libres...

Ante la fracasada revolución, dice que los Sindicatos Libres supieron mantenerse firmes...

Resumen como programa el que presentaron al constituirse en Confederación...

También dice que es falso que el malestar social se deba a las luchas entre "libres" y "comunes"...

El presidente de la Diputación, en su conversación con los periodistas...

La recaudación por las Diputaciones
El presidente de la Diputación, en su conversación con los periodistas...

EL BRAVO EXPLORADOR.—Y estaba al acecho sentí el soplo del aliento de la león en mi cogota.

Buenos Aires, 31.—A pesar de la amenaza de que surgirían dificultades de orden legal...

Después de haberse firmado el contrato entre el municipio de la capital y el conde de Guadalupe...

El conde de Guadalupe ha manifestado que espera que las dificultades surgidas con la "Caype"...

Un nieto de Julio Verne al Polo en submarino
Acompañará a Wilkins en el "Nautilus"

PARIS, 31.—Los periódicos americanos anuncian que el explorador Wilkins...

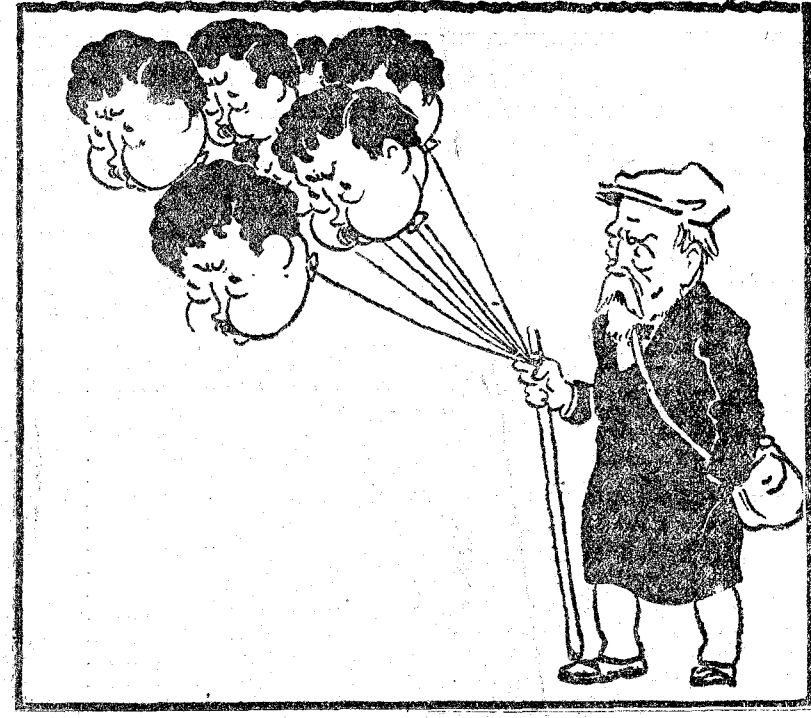
MUERE EL INVENTOR DE LA RUEDA LIBRE DE BICICLETA
PARIS, 31.—"La Libertad" publica un despacho de Londres...

PARIS, 31.—Convocados por el presidente de la Diputación...

Notas varias
MALAGA, 31.—En el expreso llegó esta mañana de Madrid el ministro de Fomento...

SEVILLA, 31.—Se organiza para el día 6 un almuerzo político en honor del conde de Romanos...

REGALOS DE AÑO NUEVO EN FRANCIA



EL GLOBO PAINLEVÉ QUE PUEDE ESTAR EN EL AIRE HASTA EL 13 DE ENERO
Painlevé es ministro de Aeronáutica en el Gobierno Steeg...

CRONICA DE SOCIEDAD

La Croussinada del Señor
Además de los Manuales que dijimos ayer celebran hoy su santo las bellas señoritas de Gutiérrez Corcuera...

Próximas bodas
Mañana, a las once y media de la mañana, se celebrará en la parroquia de San José la boda de la encantadora señorita Lola Guillén Estrada...

Bautizos
En la parroquia de Santa María de San Sebastián, se ha celebrado el día 30 el bautizo del hijo del conde de Murn...

Enfermos
En Jerez se encuentra enfermo, si bien va muy mejorado, el marqués de Torresoto de Brivesca.

Fiesta
La eminente pianista y bella señorita Julia Parodi ha obsequiado con una merienda espléndida en su casa...

—Pero cómo es esto? ¡Me pone usted en la anta tres pesetas para la calefacción central! ¡Si hay! —Por eso mismo, caballero. Estamos recogiendo fondos para instalarla. ("Pages Gaes", Iverdón)

200 campesinos rusos huyen a Polonia

Fueron perseguidos y tiroteados por la Caballería soviética hasta la frontera
SE HAN ROTO LAS HOSTILIDADES EN GEORGIA

VARSOVIA, 31.—En la frontera rusa cerca de Vilna, la guardia polaca ha recogido varios centenares de campesinos...

INSURRECCION EN GEORGIA
GINEBRA, 31.—La Oficina de Prensa georgiana comunica el siguiente despacho de Tiflis...

GIJÓN CUATRO MUERTOS Y ONCE HERIDOS EN UN DERRUMBAMIENTO
JOHANNESBURGO, 31.—A consecuencia del desprendimiento de una roca en una mina del Rand occidental...

Colisión entre dos tribus de Africa del Sur
Hubo cuatro muertos y 75 heridos
JOHANNESBURGO, 31.—A consecuencia de una riña surgida entre una indígena del Pondoland y otro de la tribu de los basutos...

El servicio de telégrafos en China
NANKIN, 31.—Las negociaciones entre las administraciones china de Telégrafos...

Ayuntamiento de Madrid SECRETARIA
El día 5 del próximo enero se celebrará a las doce, en esta primera Casa Consistorial la subasta de suministro de uniformes de invierno...

MUNDO CATOLICO Solemnidades religiosas de fin de año

Algun período ha dado la noticia de que el excelentísimo señor Patriarca de las Indias pasaría a ocupar el Arzobispado de Granada...

SEVILLA, 31.—En la Iglesia del Sagrado Corazón ha habido vigilia solemne de la Adoración Nocturna...

La Adoración Nocturna
La sección Adoradora Nocturna de Madrid, celebró anoche con el esplendor de costumbre la vigilia de fin de año en la iglesia de San José...

Tres personas muertas en un incendio
LONDRES, 31.—El diario "Evening News" anuncia que un bidón de gasolina que hizo explosión en Derry York (Condado de Derry) provocó el incendio de una casa...

Terremoto en Italia
No hubo víctimas, pero sí muchos daños materiales
ROMA, 31.—Los periódicos anuncian que un violento movimiento sísmico se ha producido en San Sossio de Baronia...

TEMPORAL EN LA CUENCA DEL DANUBIO
BELGRADO, 31.—En la cuenca del Danubio reina un temporal tan violento que el tráfico fluvial ha sido suspendido...

Mucho trigo y cebada en la Argentina
BUENOS AIRES, 30.—El Gobierno argentino publica las siguientes informaciones relativas a las cosechas de 1930...

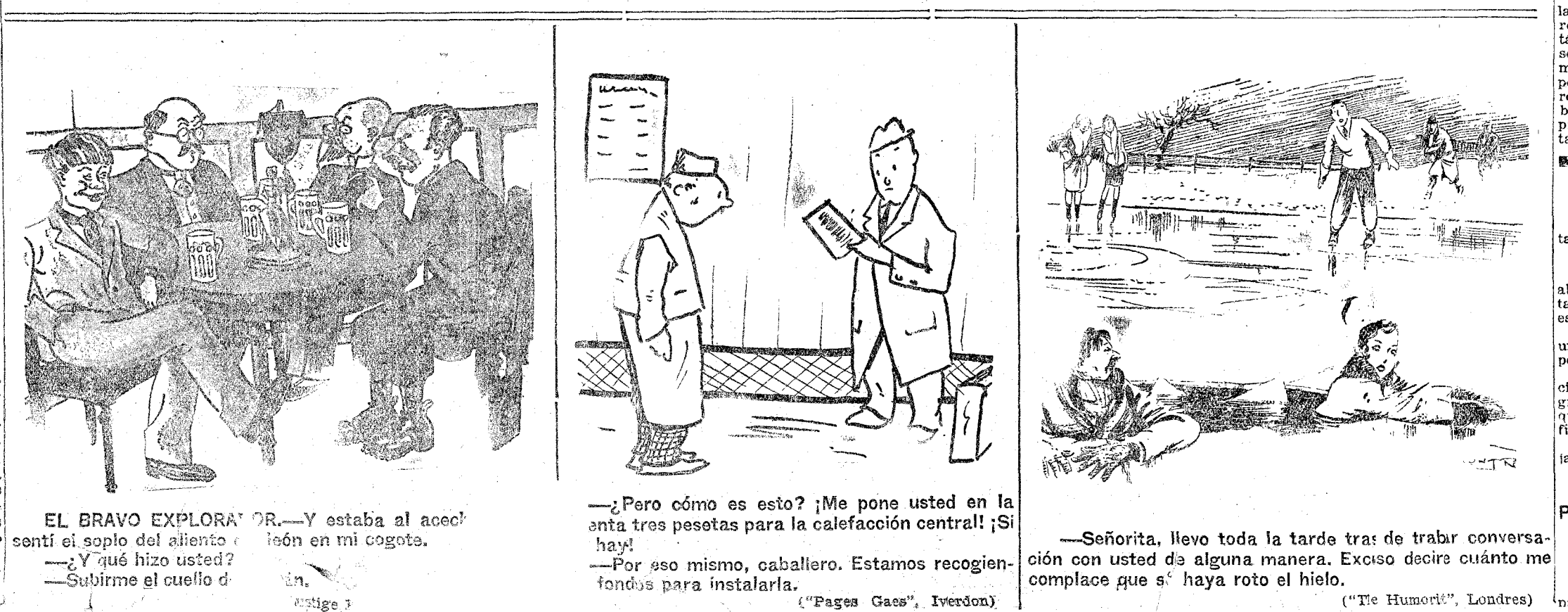
Escuela de Linotipistas
Para el aprendizaje en la linotipia, de tan brillante porvenir, "INSTITUTO REUS"

"INSTITUTO REUS"
Preciados, 23; Puerta del Sol, 13 y Mayor, 1.—Madrid
Honorary: 30 pesetas mensuales. Clases: De 5 a 12 de la mañana. Disponemos de varias linotipias modernas para una completa preparación.

SOBRIÑO DE PEÑA VILLARREJO
desea a su distinguida clientela y amigos feliz entrada de año
Concepción Jerónima, 24 y 26



Pildoras Muñoz - LAXANTES
CAJA GRANDE, 1 PESETA; PEQUEÑA, 0,25



Información Comercial y Financiera

INTERIOR 4 POR 100.—Serie E (68,05), 68,05; E (68,15), 68,15; D (68,50), 68,50; C (69,50), 69,50; B (69,50), 69,50; A (69,50), 69,50; G (69,50), 69,50.
EXTERIOR 4 POR 100.—Serie C (83,25), 83,25; A (84,25), 84,25; G y H (85), 85.
AMORTIZABLE 4 POR 100, CON IMPUESTOS.—Serie C (75,75), 75,75; B (75,75), 75,75.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1920, CON IMPUESTOS.—Serie E (89,25), 89,25; D (89,25), 89,25; C (89,25), 89,25; B (89,25), 89,25; A (89,25), 89,25.
AMORTIZABLE 5 POR 100, 1926, SIN IMPUESTOS.—Serie C (99,55), 99,55; B (99,55), 99,55; A (99,55), 99,55.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1927, CON IMPUESTOS.—Serie D (82,50), 82,50; C (82,50), 82,50; B (82,50), 82,50; A (82,50), 82,50.
AMORTIZABLE 5 POR 100, 1929, SIN IMPUESTOS.—Serie F (99,60), 99,60; E (99,75), 99,75; D (100), 100; C (100), 100; B (100), 100; A (100), 100.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1929, SIN IMPUESTOS.—Serie F (99,60), 99,60; E (99,75), 99,75; D (100), 100; C (100), 100; B (100), 100; A (100), 100.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1927, CON IMPUESTOS.—Serie D (82,50), 82,50; C (82,50), 82,50; B (82,50), 82,50; A (82,50), 82,50.

Table with columns: Moneda, Día 30, Día 31. Rows include Francos, Suizos, Belgas, Libras, Dólares, Marcos oro.

BOLEÍN DE LA MAÑANA
Explosivos, fin mes, 841,40; a fin próximo: Explosivos, 852,49-45-44-43; en alza, 864-57-55-57; en baja, 827-25-24-22; Chades, 580-79; Nortés, 521, dinero; Alicantes, 487,50, dinero; Minas Rif, 569, dinero; libros, 46,20.

BOLEÍN DE LA TARDE
Alicantes, 487,50; Nortés, 523; Explosivos, 852; Chades, 479, papel; Rif, 569; Minas Rif, 569; Petróleos, 50. Todo a fin del próximo.

BOLSA DE BARCELONA (Bolsín)
Nortés, 104,75; Alicantes, 97,40; Andaluces, 85,50; Banco de Cataluña, 113,25; Minas del Rif, 101,75; Felgueras, 105,23; Banco Colonial, 104,75; Filipinas, 348; Ford, 217; Petróleos, 9,90; Chades, 580; Asland, 148.

BOLEÍN DE PARIS
Pesetas, 266,75; libras, 123,65; marcos, 606,50; belgas, 335; coronas checas, 75,60; idem danesas, 69,25.

BOLEÍN DE LONDRES
Pesetas, 46,45; dólares, 4,8568; francos belgas, 34,7612; coronas danesas, 18,165; idem noruegas, 18,0581; pesos argentinos, 35,90; florines, 12,0551.

BOLEÍN DE MADRID
Pesetas, 46,45; dólares, 4,8568; francos belgas, 34,7612; coronas danesas, 18,165; idem noruegas, 18,0581; pesos argentinos, 35,90; florines, 12,0551.

por el Tesoro público y por el Banco de España, los que, conjuntamente, con arreglo a la base séptima del artículo 1.º de la ley de Ordenación Bancaria, tendrán a su cargo la provisión de los fondos que requiera la función de regularizar el cambio.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE esta Sociedad, haciendo uso de las facultades conferidas en virtud de los Estatutos, ha acordado el reparto, a cuenta de los beneficios del ejercicio en curso, de 30 pesetas por acción a deducir impuesto, contra entrega de cupón núm. 2. Dicho dividendo será pagado desahogado el próximo día 15 del mes de febrero en el domicilio social (Montalbán, 22) y en los Establecimientos de pago de dividendos que se indiquen.

EL DIRECTOR GENERAL Benito Lewin.

BOLEÍN DE MADRID
Pesetas, 46,45; dólares, 4,8568; francos belgas, 34,7612; coronas danesas, 18,165; idem noruegas, 18,0581; pesos argentinos, 35,90; florines, 12,0551.

BOLEÍN DE MADRID
Pesetas, 46,45; dólares, 4,8568; francos belgas, 34,7612; coronas danesas, 18,165; idem noruegas, 18,0581; pesos argentinos, 35,90; florines, 12,0551.

BOLEÍN DE MADRID
Pesetas, 46,45; dólares, 4,8568; francos belgas, 34,7612; coronas danesas, 18,165; idem noruegas, 18,0581; pesos argentinos, 35,90; florines, 12,0551.

BOLEÍN DE MADRID
Pesetas, 46,45; dólares, 4,8568; francos belgas, 34,7612; coronas danesas, 18,165; idem noruegas, 18,0581; pesos argentinos, 35,90; florines, 12,0551.

BOLEÍN DE MADRID
Pesetas, 46,45; dólares, 4,8568; francos belgas, 34,7612; coronas danesas, 18,165; idem noruegas, 18,0581; pesos argentinos, 35,90; florines, 12,0551.

El mejor pavimento LINOLEUM NACIONAL MARCA TORO MADRID - APARTADO 979

VERSALLES LAS MEJORES MEDIAS, GUANTES BOLSOS, PRINCIPE, 9 : : ALCALÁ, 102

Píldoras Muñoz - PURGANTES ALMORRANAS - VARICES - ULCERAS

DEUTAGRAPHIE Para controlar exactamente el servicio y las paradas en toda clase de vehículos de transporte, maquinaria industrial, agrícola, minera, etc.

CONTRA LOS GOLPES y contusiones del boxeo, como las que se producen deudas a golpes y accidentes en casa o en el trabajo.

NOTAS MILITARES RESIDENCIA DEL GENERAL URZUELA

RADIOTELEFONIA MADRID, Unión Radio (E. A. J. 7, 424 metros).

HOTEL IMPERIAL MONTEA, 22, MADRID Pensión completa de 17 pta. a 23.

TALLERES MODERNOS Pintura - Carrocería - Tapicería Saluden a sus favorecidos y clientes y les desean felicidades en el año entrante

CASA ARYMA Medallas y Placas Artísticas FABRICACION PROPIA CARMEN, 22

Santorales y cultos Día 1 de enero de 1931.—Jueves.—La Circunscripción de Nuestro Señor Jesucristo, Stos. Fulgencio, Justino, obis; Jacinto, 75 años; Eugenio, mrs.; Eugenio, ab.

Parroquia de San Sebastián.—7 a 11,30. Misas cada media hora; 8, misa parroquial con explicación del Evangelio.

Parroquia de San Sebastián.—8, misa de comunión general para los archidiegos de los Jueves Eucarísticos, y después Exposición menor; 10, misa solemne, con adoración del Santo Jesús.

Parroquia de San Sebastián.—8, misa de comunión general para los archidiegos de los Jueves Eucarísticos, y después Exposición menor; 10, misa solemne, con adoración del Santo Jesús.

Parroquia de San Sebastián.—8, misa de comunión general para los archidiegos de los Jueves Eucarísticos, y después Exposición menor; 10, misa solemne, con adoración del Santo Jesús.

Parroquia de San Sebastián.—8, misa de comunión general para los archidiegos de los Jueves Eucarísticos, y después Exposición menor; 10, misa solemne, con adoración del Santo Jesús.

Parroquia de San Sebastián.—8, misa de comunión general para los archidiegos de los Jueves Eucarísticos, y después Exposición menor; 10, misa solemne, con adoración del Santo Jesús.

Parroquia de San Sebastián.—8, misa de comunión general para los archidiegos de los Jueves Eucarísticos, y después Exposición menor; 10, misa solemne, con adoración del Santo Jesús.

Parroquia de San Sebastián.—8, misa de comunión general para los archidiegos de los Jueves Eucarísticos, y después Exposición menor; 10, misa solemne, con adoración del Santo Jesús.

Parroquia de San Sebastián.—8, misa de comunión general para los archidiegos de los Jueves Eucarísticos, y después Exposición menor; 10, misa solemne, con adoración del Santo Jesús.

ALCAZAR DEL MUEBLE Y ECONOMICOS FERNANDO VI, 3 ¿Sufre usted del ESTOMAGO? DIGESTONA (Chorro) Y TERMINARAN SUS SUFRIMIENTOS VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS CAJA, 3,50 TIMBRE INCLUIDO

UN AÑO DE INQUIETUD EN EUROPA Y DE REVOLUCIONES EN AMERICA

En el centenario de Bolívar Agitaciones políticas violentas en los países hispánicos

Un testigo de las convulsiones que agitaron a los países hispanoamericanos recién emancipados de España...

traer su origen ni de la elección de los Gobiernos, ni del pueblo para que, gozando de plena independencia...

Así la prosperidad de esas naciones quedó vinculada a lo que Carlos Peryra ha llamado "la eficiencia del puño"...

"No hay que olvidar—añirma—que la excelencia de un Gobierno no está en la teoría ni en la forma, ni en su mecanismo..."

Este momento trágico de la historia americana coincide con el centenario de Bolívar. La muerte del Libertador, exacerado, fugitivo, era como un anuncio de lo que sucedería a otros hombres esforzados...

Por eso Bolívar no quiere que "todo quede al azar y a la aventura de unas elecciones: el pueblo se engaña con más facilidad que la naturaleza adiestrada por la educación"...

Peró es imposible. Las aristocracias, como las monarquías, no se improvisan. Son la obra de los siglos, el fruto de muchas ambiciones, de grandes sacrificios, de heroísmos y de servicios ofrecidos a la comunidad nacional...

"Las elecciones populares—dice—hechas por campesinos e intriganes de la ciudad son un obstáculo más que un avance del sistema federal tal como se halla entre nosotros..."

El gráfico que va en otro lugar de esta plana indica que esa anarquía no ha terminado. Porque no se trata, en la mayoría de los casos, de una revolución aislada producto de circunstancias fortuitas...

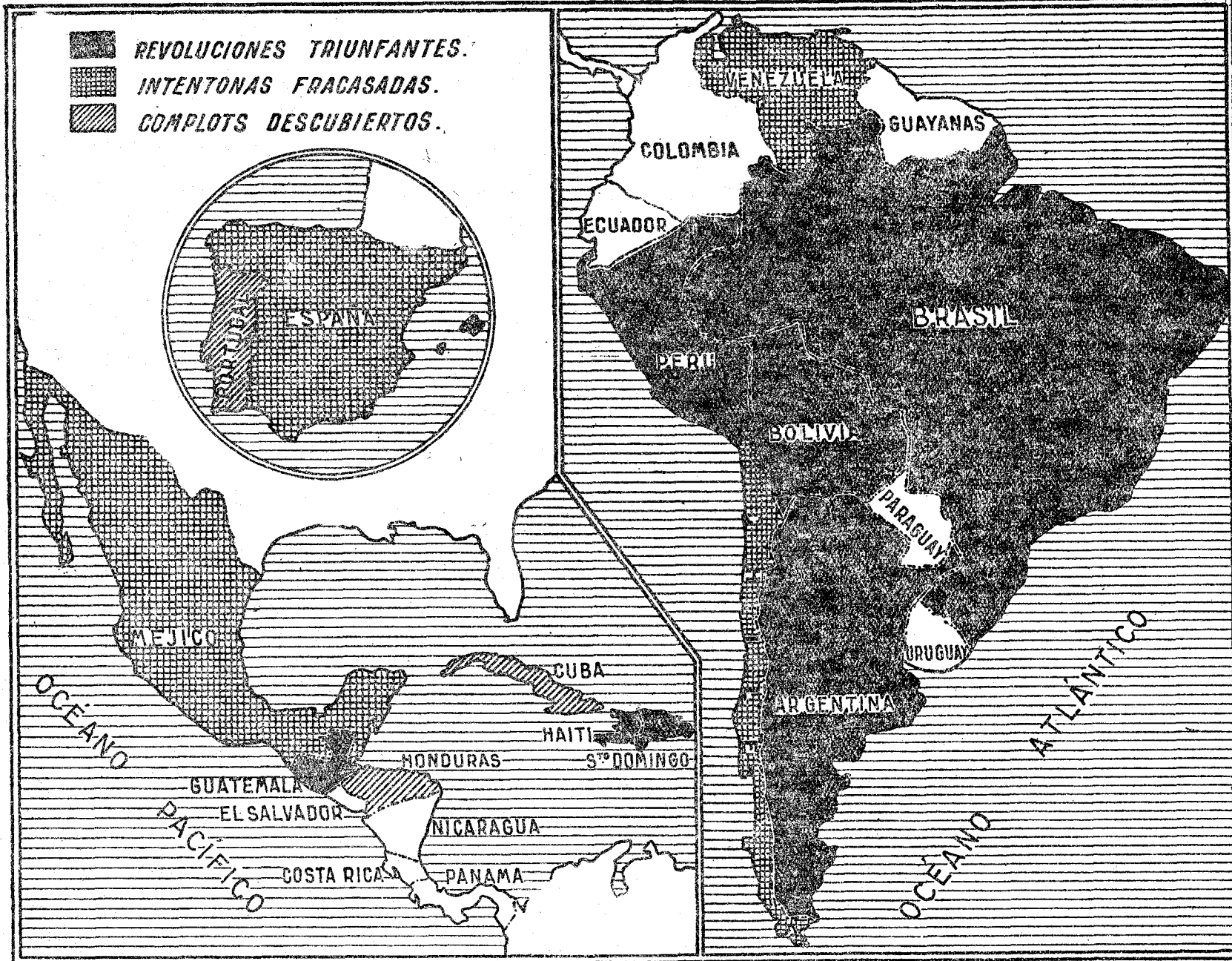
Y en la carta de de Jamaica había dicho: "Los acontecimientos de Venezuela nos han probado que las instituciones representativas no encajan en nuestro carácter, nuestras costumbres y el estado actual de nuestra cultura..."

Por otra parte, entre Bolívar y muchos de sus enemigos había no solamente la diferencia entre el genio y la mediocridad, sino la que existe entre el hombre de gabinete y el que ha forjado sus ideas en la realidad y en la experiencia del Gobierno...

Cuando llega el momento de redactar Constituciones, el jefe de la democracia pura ha desaparecido. En el Congreso de Angostura propone la creación de un Senado hereditario, "un oficio"—esta es la palabra que emplea—de gobernante...

He aquí la lección más profunda de este centenario y de este año de 1930. La sociedad no soporta cambios bruscos o violentos. Mudar el régimen de un país puede ser tarea fácil; construir uno nuevo es empeño tan difícil que no bastan la fuerzas de un hombre, ni siquiera de un grupo de hombres...

"Este cuerpo—dice—en medio de las tempestades políticas sería un obstáculo a los golpes de fuerza imprevistos por el Gobierno y podría contener la marea popular, para que sea tal no deba..."



Algunas de las revoluciones o los comatos señalados en este gráfico, han sucedido antes de 1930, pero con poca antelación. Lo hemos incluido porque nos parece que deben comprenderse en el ciclo revolucionario que atraviesa ahora la América española...

Perú y Bolivia—han tenido como causa inmediata el deseo de los presidentes de perpetuarse. Síles maniobran para ser reelegidos y Leguía había conseguido ya—modificando al efecto la Constitución—ser designado para el tercer período...

La revolución argentina fué también rápidamente desahogada. Desde hacia varios meses, el descontento contra Irigoyen arreciaba sin que el presidente supiera contenerlo. La mayoría del país era opositor al gobierno...

torpezas de gobierno provocaron la intervención del general Urburu que mandaba las fuerzas concentradas cerca de la capital pero con Irigoyen que enfermó y anciano, no había sabido prever los sucesos...

Los gobiernos de Europa al terminar 1930

Table with 3 columns: Naciones, Composición del Gobierno, Tendencia política. Lists countries from Albania to Yugoslavia with their respective government types and political leanings.

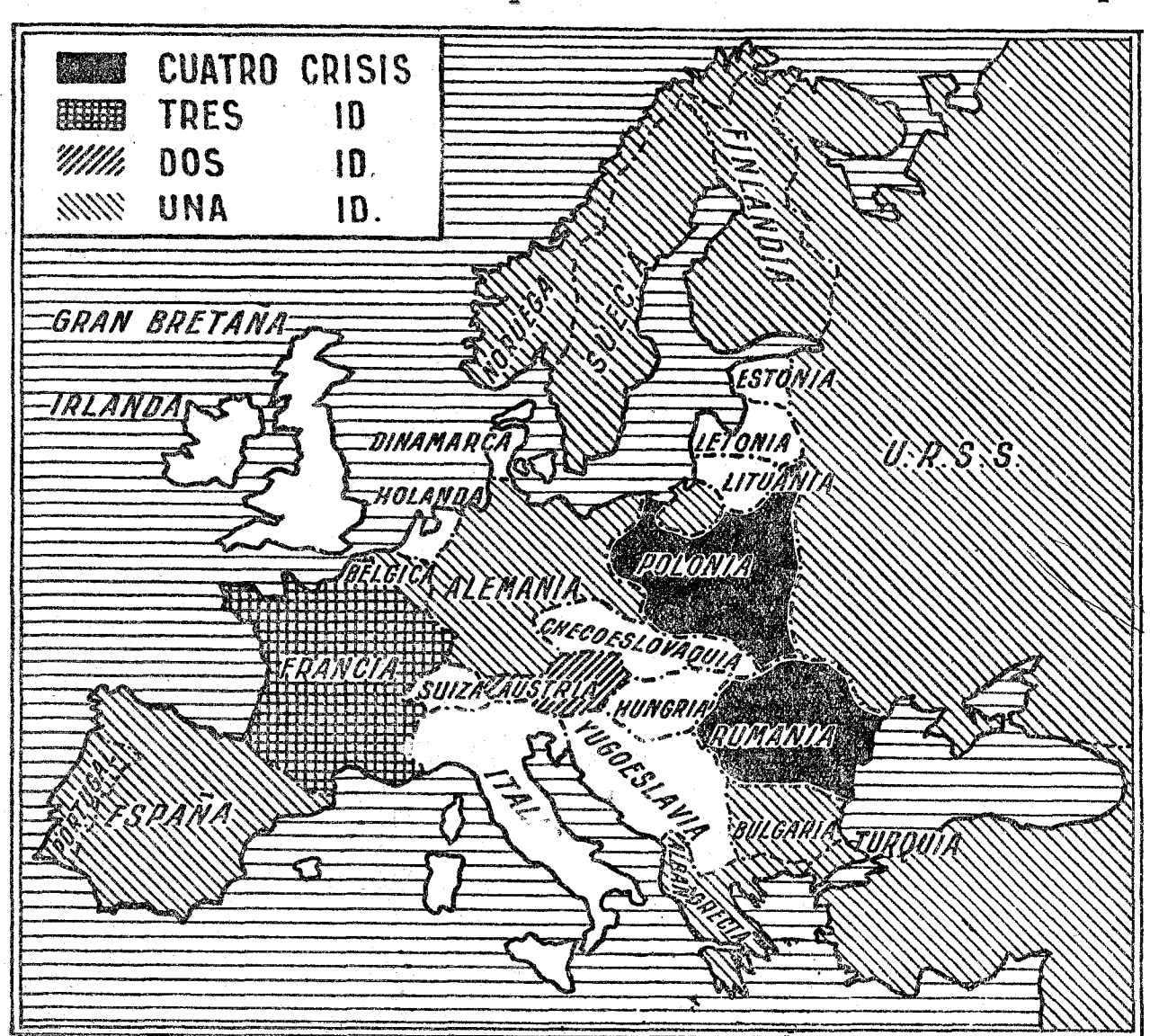
Conviene repetir la advertencia hecha tantas veces en EL DEBATE de que las palabras izquierdistas y derechistas tienen un valor dudoso, según las naciones en que se emplean...

Veinticuatro crisis totales hubo que resolver en Europa



El mariscal Hindenburg

Hasta 1925 el mariscal era solamente un soldado, no solamente de prestigio guerrero bien ganado, sino de alto valor moral: después fué el presidente de la República, árbitro sereno y escrupuloso en las luchas partidistas...



Durante el año 1930 los jefes de Estado europeos tuvieron que resolver 24 crisis totales en 16 naciones. Es un número crecido, pero que no expresa todavía la inestabilidad política existente...

Por otra parte el número de crisis no da una idea exacta de la inestabilidad en que se encuentran algunos Gobiernos. Pocos ministerios se encuentran en situación más difícil que el de Alemania...

Una nota distintiva del año que pasó es el fracaso de los Parlamentos en las dos mayores potencias de Europa. En Inglaterra hemos visto cómo se han multiplicado las peticiones de reforma...



El Cardenal Pacelli, nuevo secretario de Estado

La Secretaría de Estado de la Santa Sede es uno de los vértices de la política mundial. No nos referimos a los problemas especiales del espíritu, sino a las relaciones entre lo espiritual y la materia...



El ex presidente Tardieu

Una frase, casi un tópico, de la política francesa era llamar a Tardieu un político joven. A los ojos de la inmensa mayoría de los franceses el ex presidente del Consejo—un hombre de cincuenta y cinco años—representaba la generación moderna o, mejor aún, la generación nueva...



El ex presidente Irigoyen

Ninguno de los gobiernos derribados en América cayó con el estrepito del presidente Irigoyen. Es verdad que ninguno había caído de tan alto. Las elecciones de 1928 tuvieron el carácter de apoteosis. La popularidad del presidente nunca había sido tan grande...

tolerará ataques al principio monárquico...

Muere Primo de Rivera

MARZO.—Se acuerda que la rectificación del Censo electoral...

La Economía española, sana y libre de trabas

ABRIL.—Son indultados los procesados de Garraf...

Disturbios estudiantiles

MAYO.—Berenguer expresa su propósito de tratar con las Empresas...

Contestación al memorándum de Briand

JUNIO.—Se restablecen las tasas militares para el Rey...

La estabilización de la peseta

JULIO.—El general Berenguer habla de los manejos que preparaban un movimiento para el primer de mayo...

Medidas contra la especulación

AGOSTO.—En un Consejo, el Gobierno afirma su propósito de celebrar las elecciones en diciembre o enero...

personal del Monopolio de Petróleos. El Gobierno declara en la nota oficiosa...

Se levanta la previa censura

SEPTIEMBRE.—En un discurso pronunciado, al dar posesión al nuevo gobernador del Banco de España...

Huelga general en Bilbao

OCTUBRE.—El ministro de Hacienda declara en una nota la acentuación desfavorable del problema de los cambios...

Intentos revolucionarios

NOVIEMBRE.—Un redactor de "El Sol" dispara su pistola en presencia del ministro de Estado...

La labor de las futuras Cortes

NOVIEMBRE.—Pasa a informe de la Junta Central del Censo la ponencia ministerial sobre las elecciones...

LA MUSICA EN 1930

La música teatral, en el año que termina, podría condensarse en la siguiente frase: "Poquísima, pero interesante"...

La Orquesta Sinfónica estrenó unas "Canciones playeras" de Oscar Espiá...

La Orquesta Clásica, bajo la dirección de Aguilera y Gálvez...

La Sociedad Filarmónica sigue acaudalada en sus programas tradicionales...

Un balance de la pantalla

El "cine" sonoro arraiga y se extiende. Las películas españolas. El año cinematográfico que ayer expiró se caracteriza entre nosotros por ser la consagración definitiva del cinematógrafo sonoro...

Los triunfos más sonados del año han sido para las bandas habladas...

De los infinitos recitales que se suceden, a veces sin gracia y hasta sin público...

Los grandes empresarios nos han enviado en esta segunda etapa sus producciones habladas en castellano...

Resumen del año teatral

Un promedio de 15 estrenos mensuales. Aceptación entusiasta del teatro clásico. MENOS TRADUCCIONES Y TEMPORADAS EXTRANJERAS. A pesar de las quejas que se oyen a veces contra la hegemonía teatral de Madrid...

Los éxitos. Nos referimos a obras no sólo aplaudidas la noche del estreno...

Teatro extranjero. Se acentuó durante el año 1930 un fenómeno que se inicia en años anteriores...

Los noveles. Varios nuevos e interesantes valores apuntan durante el año. El sacerdote don César Martínez...

El teatro clásico. La nota más importante, más simpática y más significativa del año...

El teatro poético. A pesar de los esfuerzos de los hermanos Machado de dar al verso su verdadero sentido teatral...

El cine. El año cinematográfico que ayer expiró se caracteriza entre nosotros por ser la consagración definitiva del cinematógrafo sonoro...

LA MUSICA EN 1930

La música teatral, en el año que termina, podría condensarse en la siguiente frase: "Poquísima, pero interesante"...

La Orquesta Sinfónica estrenó unas "Canciones playeras" de Oscar Espiá...

La Orquesta Clásica, bajo la dirección de Aguilera y Gálvez...

La Sociedad Filarmónica sigue acaudalada en sus programas tradicionales...

Los grandes empresarios nos han enviado en esta segunda etapa sus producciones habladas en castellano...

Los éxitos. Nos referimos a obras no sólo aplaudidas la noche del estreno...

Teatro extranjero. Se acentuó durante el año 1930 un fenómeno que se inicia en años anteriores...

Advertisement for 'Caudales' (waterproofs) featuring 'Pantallas PARDOS PARA CAUDALES'. Includes text: 'Las que ofrecen más garantías del mundo...', 'Las que han sido premiadas en cuantas Exposiciones se han presentado...', 'Las que no tienen un secreto extranjero de serie...', 'Las que son absolutamente de fabricación nacional.', 'Las que compiten no sólo en seguridad, sino en precio con todas las conocidas hasta la fecha.', 'Cepillos y sagrarios refractarios y blindados para Iglesias.' Address: MADRID, Salud, 17 (junto Gran Vía); BARCELONA, Ronda de San Pedro, 21. Teléfonos: 15878 and 19563.



Los productos Ford gozan de garantía indefinida. Todo Agente Ford autorizado cambiará cualquier pieza en que se compruebe defecto de construcción, y cuidará asimismo de desmontarla y montarla de nuevo sin gasto alguno para el propietario. Esta garantía se aplica en cualquier momento de la vida del coche y debe usted exigirla por escrito al adquirir su coche o camión

PRIMERO DE AÑO ENTRE SUS PROPOSITOS PARA 1931...

...¿uno muy importante? ...la adquisición de un coche—para destacar su relieve social, para favorecer sus negocios, para gozar de las mil y una oportunidades que la vida moderna ofrece a los que saben hacer más intensivas sus horas de trabajo y de placer. Principie el año con su nuevo auxiliar y compañero: un coche potente, rápido, elegante y económico... un coche con personalidad, de distinción, de calidad reconocida—un FORD, desde luego. Permita que el Agente Oficial FORD en su localidad le ayude a hacer una buena decisión para 1931

Su FORD puede adquirirlo a plazos. Pida condiciones

Ford Motor Iberica

BARCELONA

LINCOLN Fordson

TOS BRONQUITIS JARABE FAMEL ENFERMEDADES PECHO

ORO, PLATA, PLATINO Y ALHAJAS COMPRA LA CASA ORGAZ CIUDAD RODRIGO, 13.

REGALOS DE REYES PARA NIÑOS EN ALMACENES PUERTA DEL SOL

- PRECIOS ASOMBROSAMENTE BARATOS
- Por 11,90 Abriguitos forma sastrer, gamuza, novedad.
 - Por 6,25 Vestiditos celeste y rosa, franela lisa, sedalina, festón a mano.
 - Por 4,25 Abriguitos punto de lana y seda, tonos claros.
 - Por 4,50 Jerseys lana, tonos oscuros, forma cerrada.
 - Por 18,50 Abriguitos terciopelo de lana, gran novedad, colores verde, beige, gris, amarillo, rojo.
 - Por 11,90 Vestiditos lana blanca, adornos hechos a mano.
 - Por 16,50 Magníficos pyjamas "Príncipe", riquísima lana.
 - Por 5,50 Pyjamas de franela.
 - Por 5,25 Vestiditos de franela, colores malva, rosa, celeste, festón grueso a mano.
 - Por 4,95 Camisones manga larga, festón a mano, en colores.
 - Por 6,50 Camisones manga larga en batista, florecitas y adorno encaje.
 - Por 7,50 Pyjamas de franela terciopelo, tonos fuertes, insignias deportivas.
 - Por 2,50 Delantillos manga larga, en blanco y color, etc., etc.

15, PUERTA DEL SOL, 15 ENVIOS A PROVINCIAS
LOS TELEFONOS DE "EL DEBATE" SON LOS NUMEROS 71500, 71501, 71502 Y 72005

CRISTAL MADRID, S. A.
LUNAS, ESPEJOS Y VIDRIOS
Decoración, cristalería en general. Vidrieras artísticas
ARTICULOS SANITARIOS
Bañeras, Lavabos, Bidets, Accesorios, etc.
FABRICA: FERRAZ, 98. TELEFONO 30903
Plaza del Angel, 11. TEL. 18549
DESPACHOS {Atocha, 45 y 47} " 24572
Entrada libre - Exposición permanente EXPORTACION A PROVINCIAS

NOTARIAS
Preparación por personal competente. Clases generales y particulares. Almirante, 15.

AGUA DE BORINES
Reina de las de mesa por lo digestiva, higiénica y agradable. Estómago, ríñones e infecciones gastrointestinales (tifoideas).

VELLUDAS
EXTIRPADOR BERENGUER. Acreditadísimo para el tratamiento inofensivo garantizado contra el pelo y vello. Gasto para siempre, 15 pesetas. Por correo, 16. Farmacia Gayoso. Arenal, 2. Madrid. Almacenes: J. Martín. Alcalá, 9, y en todas partes y centros. Para la cara, cuello, brazos, manos y piernas, no tiene rival. ¡¡¡OJO CON OTRAS OFERTAS!!!

SANATORIO DE SAN JOSE MALAGA
Por el clima y privilegiada situación, ideal para enfermedades nerviosas y mentales

LINOLEUM ESTERAS SERRA
Teléfono 14532 FUENTES, 5 San Bernardo, 2

LOTERIA NUMERO 16
Plaza de Santa Cruz 2, Madrid
Su administrador, D. Felisa Ortega, remite billetes de todos los sorteos, remitiendo su importe.

"LA CHOCOLATERA"
Cafés, Chocolates: Los mejores del mundo
Huertas, 22, frente a Príncipe. No tiene sucursales.

ARTES GRAFICAS
IMPRESOS PARA TODA CLASE DE INDUSTRIAS, OFICINAS Y COMERCIOS, REVISTAS ILUSTRADAS, OBRAS DE LUJO, CATALOGOS, ETCETERA, ETC.
ALBURQUERQUE, 12.-TELEFONO 30438

Al efectuar sus compras, haga referencia a los anuncios publicados en EL DEBATE

Folleto de EL DEBATE 46)

J. DE CHEYLUS

La llave del jardín del Rey

NOVELA

(Versión española de EMILIO CARRASCOSA, expresamente hecha para EL DEBATE)

Por muy orgullosa que estuviera de la conducta de sus sobrinos, que sólo satisfacciones le proporcionaban, Albina de Bermont, en su modestia, no acertaba a explicarse que la señora de Auzun se hubiera molestado en venir a su casa desde el castillo de San Donato sin otra finalidad que la de regalarle los oídos haciéndole el elogio de los muchachos.

Y en su deseo de corresponder a los sentimientos de su visitante y de devolver fineza por fineza, tuvo palabras de alabanza para Juana de Auzun, que sabía hacerse simpática por la alegría de su carácter risueño a todas horas, y encomió la inteligencia y la distinción de Claudia de Chol.

—Me une a Claudia una sincera amistad—declaró la solterona—, que me ha permitido apreciar lo mucho que vale. Es una amiga deliciosa, yo la quiero entrañablemente y este cariño me lleva a compadecerme de su desgracia, de su viudez, que a su temprana edad es mucho más conmovedora. ¡Oh, qué despiadada, qué cruelmente ha probado la guerra maldita a las pobres mujeres de Francia!... ¡Cuántos hogares deshechos, cuántas vidas rotas, cuántos sueños de felicidad malogrados y cuántos corazones transidos de dolor!

La señora de Auzun casi no le dejó que acabara su frase. Lanzó un profundo suspiro y procurando darle a sus palabras una entonación plañidera, exclamó:

—Compadezca usted a mi pobre sobrina, que es digna de lástima, en efecto. Su desgracia es mucho mayor todavía de lo que usted se figura. En último caso, la pérdida del marido, por cariñoso y amante que sea, no es nada.

La señorita de Bermont, en completo y total desacuerdo con este criterio de su amiga, pensó, en cambio, que es mucho para una mujer, sobre todo si ama a su marido y se sabe amada por él.

—¡Si al menos fuese viuda mi sobrina!—prosiguió la señora de Auzun como si tuviera prisa por llegar adonde se había propuesto—. Pero la verdad es que está... divorciada.

La señorita de Bermont se quedó de una pieza, sin atreverse a dar crédito a lo que había oído, tan inverosímil se le antojaba.

—¡Divorciada Claudia!—repitió como un eco—, ¿Pero es posible?

—Lo es, por desgracia—respondió la visitante—. Supongo que no necesitaré rogarle que me guarde el secreto, ¿verdad? Nosotros, por razones que usted comprenderá, tratamos de hacerle creer a la gente que Claudia está viuda, pero la verdad es la otra. Es la suya una situación tan falsa y desairada, tan difícil de sostener... Su marido entabló la demanda de divorcio cuando apenas llevaban año y medio de casados, a los quince meses, justamente, de matrimonio.

—¡Jesús, Dios mío, qué pena!—exclamó con aire conternado la señorita de Bermont—. ¡Cuánto ha debido de sufrir la infeliz niña!

Hablaba la solterona con el corazón en los labios, porque su innata bondad la llevaba a participar sinceramente del dolor ajeno hasta el punto de que sentía como propias las desgracias y contrariedades de los demás.

La señora de Auzun, por el contrario, se bafiaba en

agua de rosas, experimentaba allí en el fondo de su alma un íntimo regocijo. Una de sus estrafalarias teorías, de aquellas teorías descabelladas que tenía sobre las cosas, aún las más respetables, era la de que hay una cantidad determinada de dichas y de desdichas, de venturas y de desventuras que Dios ha destinado al mundo y que cae a boleo sobre el género humano, de una manera desigual y caprichosa. Consecuente con esta originalísima concepción, que no toleraba que se le discutiera, la señora de Auzun pensaba que, cayendo las desgracias sobre Claudia, que las atraía como atrae el pararrayos a la chispa eléctrica, Juana se vería libre de ellas. Este principio, tan tercamente profesado, no le impedía, sin embargo, creer que la Providencia se ocupaba de ella de un modo especial en todos los momentos y circunstancias de la vida y que Dios disponía las cosas de manera que siempre resultaran favorecidos sus deseos. Y así, por ejemplo, la señora de Auzun estaba completamente segura de que, providencialmente, y exclusivamente en beneficio suyo, bajaría la cotización en Bolsa de los valores que necesitaba comprar y subiría la de los que tenía precisión de vender; de que luciría el sol siempre que Juana estrenara un traje y de que experimentarían graves daños en su salud o en su fortuna las personas que incurrieran en su detestación. En una palabra, la señora de Auzun se creía superior a los demás, y creía tener más derecho que nadie a la omnipotencia y a la misericordia divinas.

Le pareció que la señorita de Bermont se apiadaba demasiado, un tanto exageradamente de las desventuras de Claudia, y para rectificar el juicio que pudiera haber forjado la solterona, se apresuró a explicar que su sobrina había cometido desde el mismo día de su boda torpezas e imprudencias que denotan una absoluta falta de tacto, y que tarde o temprano se pagan.

—¿Es posible?—preguntó Albina sin atreverse a dar crédito a las afirmaciones de su visitante—. Con la privilegiada inteligencia que tiene...

—Pues a pesar de su inteligencia, que tanto pondera la gente y que yo reconozco—la atajó la señora de Auzun—. Le faltó habilidad, no supo o no pudo conquistar a su marido, y sobre todo, adueñarse de su voluntad, que es lo primero que debe perseguir una mujer casada... ¡Claro que eran tan jóvenes cuando se casaron! Dos chiquillos con sus buenos veintidós años de experiencia de la vida... y así salió ello. Por mi parte puedo eludir toda responsabilidad. ¡Si fué una locura casarlo! Yo lo dije cien veces, porque en aquella ocasión vi perfectamente claro, pero no quisieron hacerme caso. Y eso que mi parecer merecía ser tomado en consideración, porque necesariamente ha de ser maestra en experiencia la mujer que ha pasado lo que yo he pasado.

La señora de Auzun tuvo el buen acuerdo de no entrar en explicaciones y pormenores sobre sus propias desventuras, pero acompañó sus palabras de unos gestos tan expresivamente dolorosos, les dió tal acento de amargura desgarrada, que Albina de Bermont estuvo a punto de llorar.

—Entonces...—aventuró vacilante, luchando entre la curiosidad y el temor de ser indiscreta—, ¿es que el marido de Claudia se condujo mal con ella?

Por la señora de Auzun se apresuró a convencerla de que no había en su pregunta la menor indiscreción. A ella—no se olvidó de decirlo—, le gustaban las cosas claras, las explicaciones francas y las situaciones despejadas; sentía una invencible repugnancia por los tapujos, misterios y escrituras privadas. Fueron tan rotundas sus frases, que la señorita de Bermont se preguntó recelosa por qué le habría hablado de escrituras privadas. A menos que el divorcio no estuviera unido a una de esas vulgares cuestiones de intereses que, con harta frecuencia son, por desgracia, el motivo de la ruina de muchos hogares y de la desunión de no pocas familias.

Pensando en que acaso estuviera aquí la explicación de lo que no comprendía, Albina de Bermont se arriesgó a insinuar "que hay hombres muy interesados".

Pero la señora de Auzun rectificó inmediatamente y con verdadera vehemencia.

—¡Interesados?—dijo—. ¡Oh!, en este caso no ha mediado el menor interés económico. Hay, en efecto, hombres que todo lo cifran en el dinero, pero es de justicia reconocer que el señor de Fontenés no puede ser más generoso. Además, él era infinitamente más rico que su mujer, porque ya al casarse, poseía una inmensa fortuna.

—¿El señor de Fontenés?—repitió la señorita de Bermont estupefacta—. ¿quiere usted referirse a...?

—¡Pues claro!... ¿A quién, si no? Hablo del marido de mi sobrina Claudia. Del conde Entrán de Fontenés-Vallerande, el íntimo amigo de Luis.

Albina de Bermont se quedó como quien ve visiones. Tras un instante de estupor, logró rehacerse y exclamó:

—¡Casado Beltrán!... ¡Y divorciado!... ¡Oh!, ¿quién habría podido pensarlo? Ahora me explico por qué mi sobrina Luis me tenía recomendado reiteradamente que no le hablase nunca de boda.

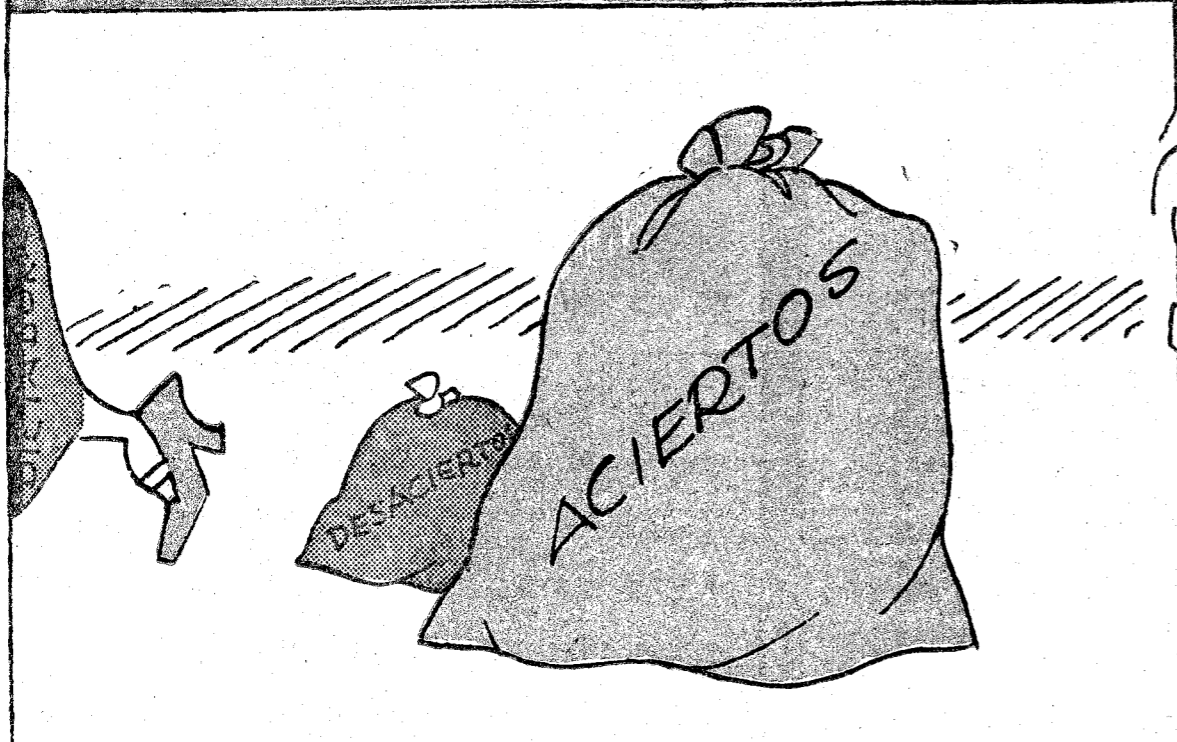
La excelente Albina se quedó pensativa un momento y prosiguió con vehemencia en el acento y voz llena de dulzura insinuante:

—¡Oh, querida señora, qué horrible desgracia, qué situación tan aflictiva la de esos pobres jóvenes! ¿No podría intentarse reconciliarlos, iniciar, al menos, una aproximación entre ellos? ¡Tan jóvenes los dos, en tan magníficas condiciones, por todos conceptos para vivir plenamente dichosos, para amarse tiernamente, como marido y mujer! No puede usted figurarse, señora, lo que me ha afectado la noticia. ¿Y cómo pudo producirse la catástrofe que los ha separado, el mutuo fracaso sentimental que indudablemente lloran ahora los dos?

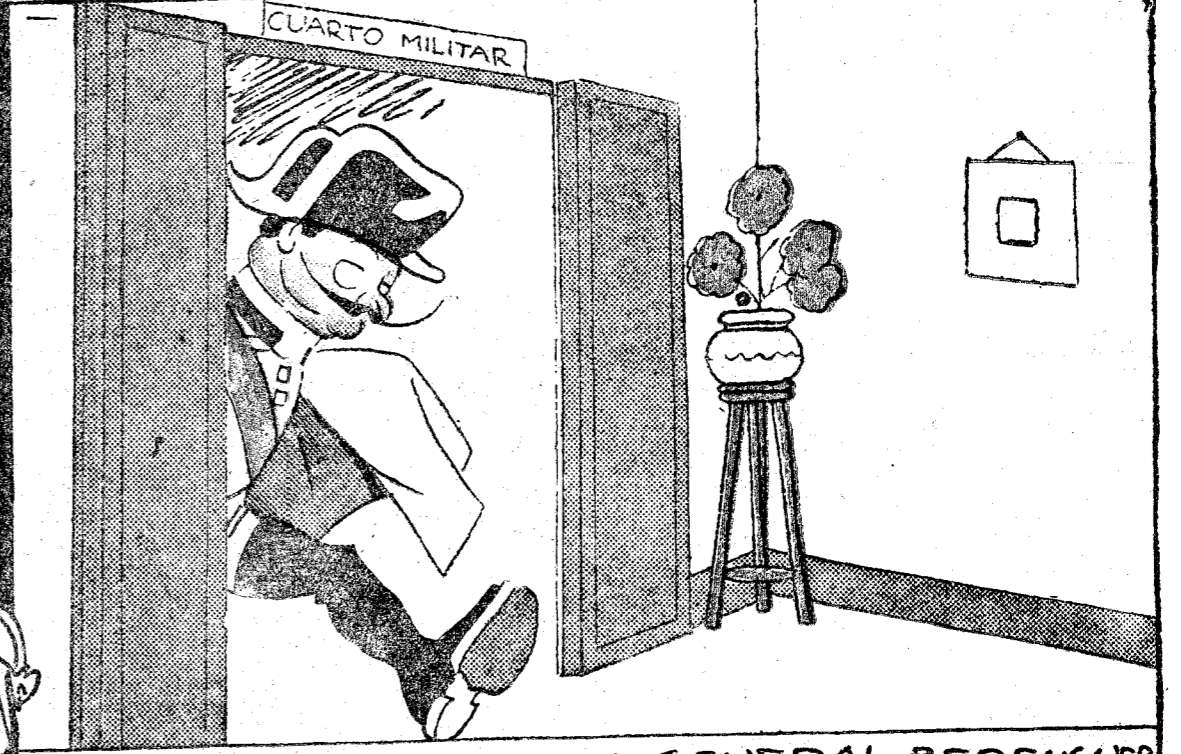
La señorita de Bermont no necesitaba fingir la sincera desolación que se había apoderado de su espíritu, el pesar hondísimo de su corazón bondadoso, tor-

(Continuará.)

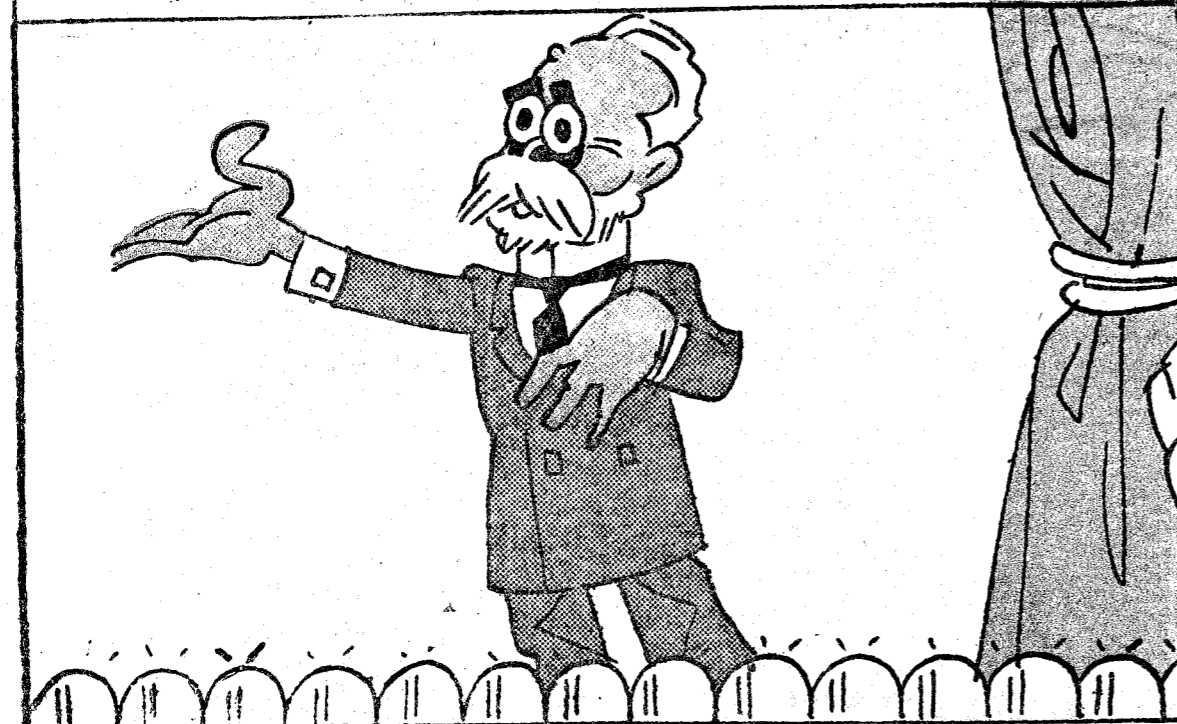
el año cómico.



AÑO NUEVO. VIDA NUEVA
- ¡ Ahí queda eso!



LA MUDANZA DEL GENERAL BERENGUER
Del cuarto al gabinete.



EN LA COMEDIA.
Recital de poesías de Pepe Singerman.



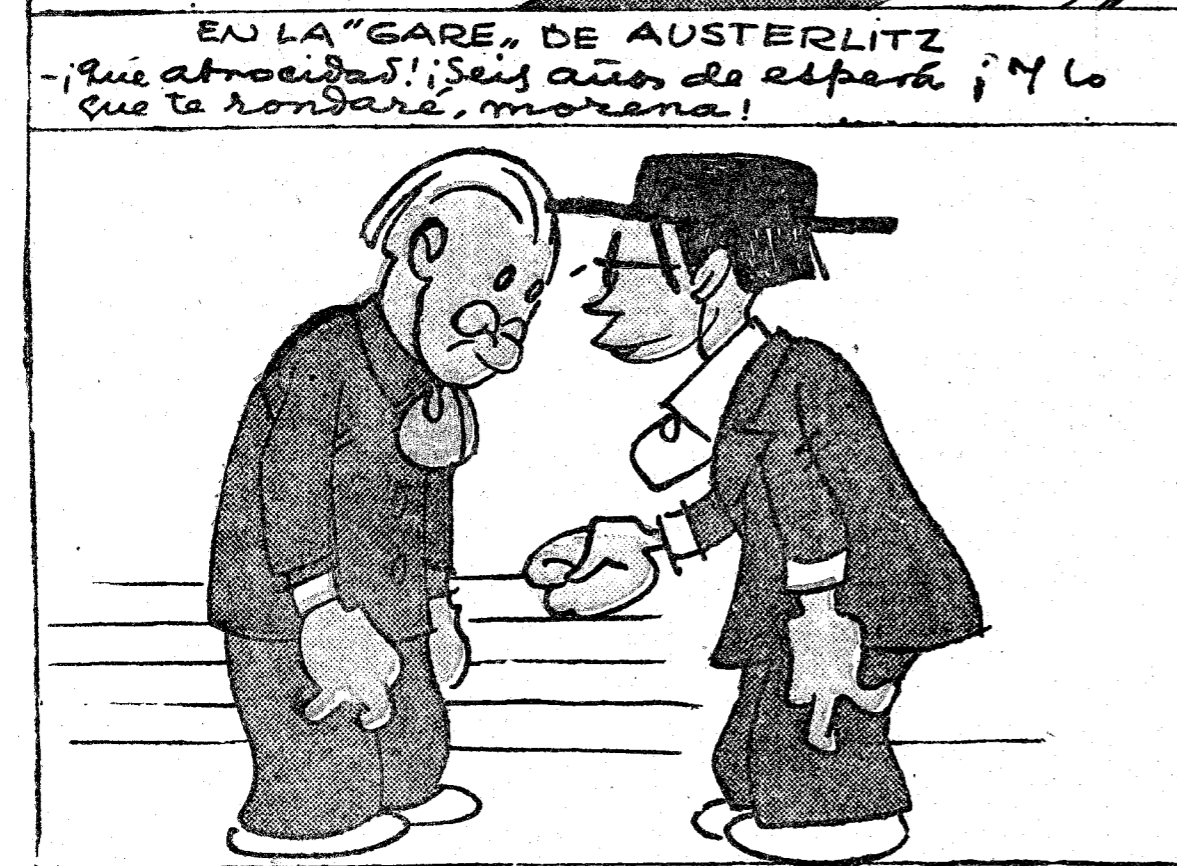
LA PSITACOSIS
- ¡ Pobre! se ha hecho daño el chocolate



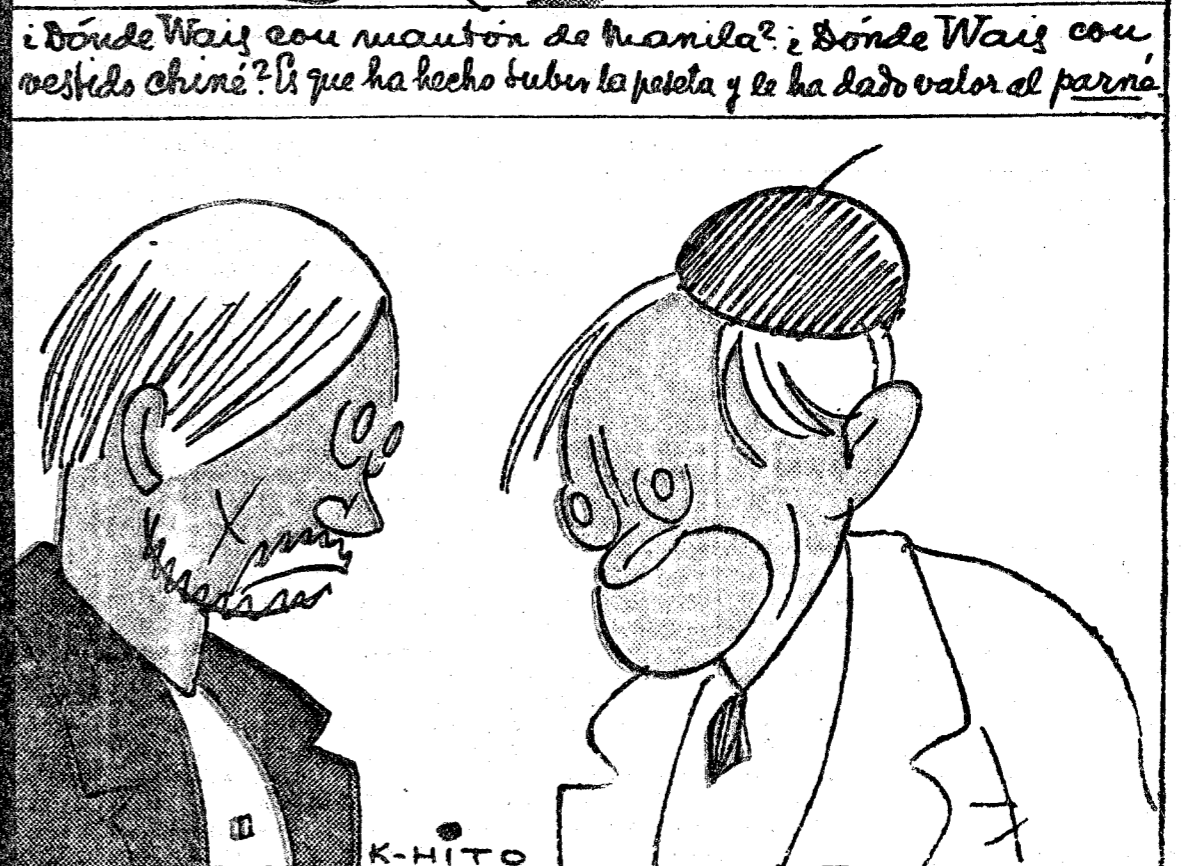
EN LA "GARE" DE AUSTERLITZ
- ¡ que atrocidad! ¡ seis años de espera! ¡ Y lo que te rondará, morena!



¿ Donde Wais con mantón de Manila? ¿ Donde Wais con vestido chino? ¿ que ha hecho tubu la pateta y le ha dado valor al parno.



EL ATENEO
- No hay duda; la sociedad actual está mal constituida
- Bueno; pero no corras la voz que yo debo seis reales.



K-HITO
LA REVOLUCION
- Estamos perdidos; no hay ningún artículo en la Constitución que autorice la proclamación de la República.



